

I Tagibu A Solat Ni Pablo De TIMOTEO

¹ I oyo ay gepo deko a Pablo ta i tungkolin ko a mag-aatid ni Hisu Kristo ay nappaayun de kabuotan ni Makedepat a magliligtas tam pati Hisu Kristo a pag-asa tam.

² Gesolat ok dikaw Timoteo a anak ko de pagpanulusun ta.

Mapadikaw tebe i kosa a tabeng, kalbi pati kasampatan a innawa a geapo de Makedepat a Ama pati Panginoon tam a Hisu Kristo.

Umelag Kamo De Pagtodu A An Matud

³ Nano ay pesabian ko ikaw a tumaan ka pa tebe de benwaan a Epeso a magi sinabi ko dikaw nun pakang ok de porobinsia ni Masedonia. Ta te tipide a agta dena a getodu ni an matud kanya dodulin mo ide a tumimok de pagtodu de a inon.

⁴ Pagsabian mo pala ide a wet gekanugun ni panahon de de pigsurotin a kabutelan ni manga kaapoapohan pati de pagmayabeng de a ugnay tungkul de manga kaapoapohan de ide. Ta dehil de inon a pagtodu a an te kabuluhan ay natulutaloan i manga gepanulusun ta an nakátabeng a geyedi ni pagtabeng de Makedepat ta ketinggesan la ni agta inon de padean ni pagpanulusun.

⁵ Misan ay gesabi ok pan ni oyo tangani getodu ka dide a depat a ide ay gebuot a an te aduwa a

esip, innawa a an malungkut pati pagpanulusun a matud.

⁶ Talage a te duman a tipide a linumayu di de pesan a oyo kanya nalagelag ide de an te kabuluhan a pagpakitalo.

⁷ Buot de a ide ay napa ni magtutodu ni pagdodul ide ni Makedepat misan ay an de katinggesan i pesabi de pati i petodu de a mapelit de kaagtaan.

⁸ Ikitam pan ay katinggesan tam a i pagdodul ide nun Makedepat ay te kabuluhan be i paggemit tam ay nappaayun de pesan a surut nun Makedepat.

⁹ Ta an binoy i pagdodul ide para de pippiyonin a agta ta para de agta a an buot a getalinga de pagdodul ide, a te maksa a innawa, a an buot a náabut de Makedepat pati makikkakasalahan ide. Binoy i pagdodul ide dehil de migyedi ni kauluamamos, an te gelang de Makedepat, gebuno de kamoddenan na pati de kakmukan a migbuno.

¹⁰ I pagdodul ay binoy pala dehil de migpammahuna, migpanlalaki, gekasulit ni kapadepade de a lalaki o mahuna, migpannakow ni kapadepade de a agta a pelewes de de kuwarta, butelan, gepamatud ni an matud pati kakmukan a an geabut de pagtodu a matud a geapo de surut nun Makedepat.

¹¹ Ta i matud a pagtodu ay nappaayun de piyon a bereta a te kapangyedihan, a pesabi ko de pesan. Ta inon ay pinanulusonan deko ni Makedepat a pepodian tam.

Hanga I Pagkalbi Ni Makedepat

¹² Gepasalamat ok de Hisu Kristo a Panginoon tam, a nagboy deko ni tibong tangani makálat i piyon a bereta. Ta naponulusonan ok na a nanyeyedi ni pagtabeng ko diya nun pineta ok na.

¹³ Misan nun sakadow, ay migsurut ok ni an te gelang a libek diya pati pinahedepan ko i gepanulusun diya. Misan ay kinalbian ok ni Makedepat ta ang ko kinatinggesan i peyedi ko nun ako ay am pa gepanulusun diya.

¹⁴ Ta binoy a sukul deko ni Panginoon i kosa a tabeng na, pagpanulusun pati pagbuot a napa dikitam a pesan a gepakikaisin de Hisu Kristo.

¹⁵ Wiyo i isin a kamatoden a depat a tanggepin pati panulusonan ni pesan a agta a, “I Hisu Kristo ay dinumio de putok i tangani maligtas na i pesan a makikkakasalanan.” Talage a ako i pinakamalot de pesan a makikkakasalanan.

¹⁶ Misan ay kinalbian ok ni Makedepat tangani dehil de pagkalbi na deko a namas a makikkakasalanan ay mapaabuya ni Hisu Kristo i pagtiyage na a masakut. Ta ako ay napa ni halimbewa ni pagkalbi ni Makedepat de manga gepanulusun diya a nátanggep ni edup a an te kalog.

¹⁷ Nano ay nappa de Makedepat a matud i paggelang pati gepakaingap, magpakapide pa man. Ta eya i Hari a an te kalog, an te kalebunan pati an pekita. Iwina i matud.

¹⁸ Timoteo a anak ko de pagpanulusun ta, nun sakadow ay tinanggep mo i tungkolin mo dehil de surut a geapo de Ispiritu kanya i surut tebe

a inon i magpasépag dikaw de pagpakilaben mo de mammalotin.

¹⁹ Tumaloy ka de pagpanulusun mo pati de kapiyonan a peboy dikaw ni innawa a an malungkut. Ta te duman a tipide a agta a an inumabut de innawa a an malungkut kanya sinede de i pagpanulusun de.

²⁰ Maginon ide Himeneo pati Alehandro kanya binoy ko ide de kapangyedihan ni Satanas tangani toduan ide a wet magsurut ni malot tungkul de Makedepat.

2

Mag-ugeli Kitam Ni Piyon Be Gepolong

¹ Nano ay tagibu de pesan a sasabi ko ay pesabian ko a magpanalangin ka ni matibong de Makedepat para de pesan a agta. Umaged para de sadile mo pati para de kakmukan a te pagpasalamat de Makedepat.

² Magpanalangin ka para nunde manga hari pati de te kapangyedihan ide tangani maedup kitam a an magulo a te kasampatan dio de putok i, a geaabut kitam pala de Makedepat pati de pesan a kapiyonan.

³ I pagpanalangin a maginon ay piyon pati kasalegen ni Makedepat a magliligtas tam.

⁴ Ta i buot na ay i pesan a agta ay maligtas, a makatingges pala ni kamatoden.

⁵ I Makedepat ay isin la pati isin pala i pinakalawes ni agta de kasagkaden ni Makedepat a i Hisu Kristo a napa ni agta.

⁶ Hinandug na i edup na a pantobus de pesan a agta ta nun de odes a pineta ay pinamatoden ni Makedepat a buot na a leligtas i pesan.

⁷ Nano ay pineta ok a napa ni magsasabi ni piyon a bereta, mag-aatid pati magtutodu ni kamatoden de manga an Hudyo tangani gepanulusun ide. Anok gebutil ta matud i pesabi ko.

⁸ Kanya buot ko tebe a de belang pagpolong yu, a i manga lalaki ay magpanalangin a paditasin de i kumot de a an migyedi ni malot, a an ide migkagengsa, a an migpakipagebuk.

⁹ Pati buot ko tebe a i mahunain ay te makowe a pag-ewes, a naketingges, a wet gebedu ni kauluamamos, a wet gepasampat a masakut ni sapok de, a wet nágemit pala ni misan ano a pampasampat a ginto o beto pati wet gebedu ni mahalage a demit.

¹⁰ Yadi pa be i kekita dide ay i piyon a ugeli ta nagkaddepat non de mahunain a geabut de Makedepat.

¹¹ Pati de pag-adel de ay depat a te masidong a innawa a gepatalikngoy a piyon.

¹² Ta ang ko pabiyaan i mahunain a getodu, a te kapangyedihan pa de lalaki ide. Ta depat a wet ide getodu.

¹³ Halimbewa, esipin mo a i Aden ngona i yinadi nun Makedepat dingan i Eba.

¹⁴ Pati an i Aden i nadeya ta i Eba i nadeya a nagkasala a tagibu de pagdodul nun Makedepat.

¹⁵ Kanya ngani i mahunain ide ay te kahedepan de panganak de misan ay nalligtas ide dehil de pagpanulusun de, pagbuot pati makowe a

pag-ewes, de pekita ni manga lalaki, a gepo de innawa de a malenis.

3

I Ugeli Ni Pinakamatande Ide De Kapolongan

¹ Wiyo i pigsabiin a kamatoden a, “I te buot a nappa ni pinakamatande ay migbuot de piyon a tungkolin.”

² Kanya depat a i pinakamatande ay an na pepintasan, isin la i bebi na, an gepadeog de malot a buot ni lawes na, naketingges, pegelang, getanggep a piyon de beloy na, piyon a getodu,

³ an migbuot de kuwarta, an migbugnang, an matapang, an migpakitalo ta mabeit.

⁴ Depat pala a eya ay naketingges a getodu a piyon de mittanak na, a getalinga pati gegelang diya i mangának na de pesan a buot na.

⁵ Ta be an naketingges i pinakamatande a getodu a piyon de mittanak na ay namas a am pala naketingges a getodu de kapolongan ni Makedepat.

⁶ Nano ay depat pala a eya ay náloy di a gepanulusun ta be eyen ay makati eya ay magmayabeng a tuloy, a tatanggep na i paghatol a magi paghatol de Satanas.

⁷ Pati depat a dehil de piyon a ugeli na ay pegelang eya ni kaagtaan a am pa gepanulusun tangani wet eya pesabian de ni malot, a wet nadedeya ni Satanas.

I Depat A Ugeli Ni Katabeng Ide De Kapolongan

⁸ Nano ay tungkul pan de te tungkolin ide a katabeng de kapolongan ay depat a ide ay

te piyon a ugeli, an migsurut ni naalis-alis, an migbugnang pati an migbuot de kuwarta.

⁹ Pinatingges dide i kamatoden kanya depat a te innawa ide a an malungkut gepo de pag-abut de de inon.

¹⁰ Kaelangan ngona a subukan ide ta be nagkaddepat ay dingan la yediin a getabeng de kapolongan.

¹¹ Nano ay tungkul de katabeng a mahunain ay depat pala a te piyon a ugeli, wet migpintas, an gepadeog ide de malot a buot ni lawes de ta depat a naponulusionan ide de pesan.

¹² Misan pan ay tungkul de katabeng ide a manga lalaki ay depat a isin la i bebi de, naketingges ide a getodu a piyon de mittanak de.

¹³ Ta be i katabeng ay masépag de tungkolin de ay pegelang ni pesan pati talage ay matibong i innawa de a getodu tungkul de pagpanulusun a napa dikitam dehil de pagpakikaisin tam de Hisu Kristo.

Matud A Mahalage I Kamatoden Ni Pagpanulusun Tam

¹⁴ Hanga i pag-asa ko a geketakita de mandeli a panahon misan ay pesolat ko pa i tutugun a oyo dikaw tangani

¹⁵ anok man makadetong a tambing ay matinggesan yu dena i ugeli a matud be gepolong kamo a mangának ni Makedepat a needup, a i kapolongan na a magi arigi pati pakisa ni pagtodu a kamatoden.

¹⁶ Matud a mahalage i kamatoden ni pagpanulusun tam a pinatingges di.

Napa ni agta eya a pinamatoden ni Ispiritu.

Kinta eya ni manga anghel de langot.
 Ta sinabi dio de putok i i bereta a tungkul diya.
 Ta pinanulusonan eya ni kamakmokan.
 Pati tinanggep eya de langot a te kapangyediahan.

4

Te Duman A Magtutodu Ide A An Matud

¹ Nano ay malinow i pesabi ni Ispiritu, a de inapóan a panahon ay kakapoyen ni tipide i pagpanulusun de. Ta nátinga ide de migdeya a libong pati de manga pagtodu a inumapo dide

² de padean ni kabutelan a migdeya a te innawa a an di te kaya a gesosol.

³ Pesablow de i pagbebi pati tipide a kalase a pápangan. Misan ay yinadi ni Makedepat inon ide a pápangan tangani mamangan kitam, pagkapagpasalamat tam. Ta ikitam a gepanulusun ay te katinggesan di tungkul de kamatoden.

⁴ Ta i pesan a yinadi ni Makedepat ay piyon kanya wet kakapoyen i misan ano a pápangan ta i pesan ay depat a tanggepin a te pagpasalamat.

⁵ Ta malenis yo dehil de surut nun Makedepat pati pagpanalangin.

I Piyon A Katabeng Ni Kristo

⁶ Nano ikaw ay nappa ni piyon a katabeng ni Hisu Kristo be getodu ka de manga kabinsa ni oyo a pagtodu ko ta pepatibong pala i pagpanulusun yu dehil de surut nun Makedepat pati matud a pagtodu a petalingaan mo.

⁷ Kapoyen mo i pagtodu a an te kabuluhan, a an geapo de Makedepat. Ta depat a mag-abut ka la diya.

⁸ Te pakinabeng ni untik be pepatibong i lawes tam misan ay namas a piyon a pepelit tam a geabut de Makedepat. Ta i pag-abut tam de Makedepat ay te pangako a piyon a an la de edup a oyo ta pati de edup a nádetong.

⁹ Matud inon a pigsabiin, a depat a tanggepin pati panulusonan ni pesan a agta.

¹⁰ Kanya dehil de inon ay gepelit kitam a gepagel ta geasa kitam di de Makedepat a needup a i magliligtas ni pesan, a namas di i gepanulusun ide.

¹¹ Dodulin mo a toduin i pesan a oyo a sinabi ko.

¹² Depat a ikaw ay mapa ni piyon a halimbewa de manga gepanulusun dehil de surut mo, ugeli a piyon, pagbuot, pagpanulusun pati malenis a innawa tangani wet ka kakapoyen ni misan ino dehil de ang ka matande.

¹³ Depat a masépag ka a gebesa ni surut nun Makedepat de kapolongan, a magsabi pati magtodu hanggen anak gedetong.

¹⁴ Wet mo pabiyaan i paaged ni Ispiritu nun Makedepat dikaw a binoy na, nun tinapá ka ni pinakamatande ide a te surut pala a geapo de Ispiritu.

¹⁵ Yediin mo i tungkolin a inon ta pelitin mo de oyo i sadile mo tangani kitain ni pesan i pag-abut mo de inon a tungkolin.

¹⁶ Mag-engat ka tangani matud a ugnay i pagyedi mo pati pagtodu ta be notuloy ka de inon

ay petabengan mo i sadile mo pati gepatalikngoy ide dikaw.

5

I Ugeli A Matud De Manga Gepanulusun

¹ Wet mo pesosol i matandein a lalaki ta yadi pa a geaged a mahigpit diya a magi pag-aged mo a te gelang de ama mo. Pati mag-ugeli ka de manga lalaki a minangának a magi manga kabinsa mo.

² Mag-ugeli ka de matandein a mahuna a magi ina mo pati mag-ugeli ka ni malenis a innawa de mahunain a minangának a magi manga kabinsa mo.

³ Tabengan mo a te gelang i mahunain a belo a an te gealáge dide.

⁴ Misan be i isin a belo a mahuna ay te duman a mangának o apo ay ide pan i nagkaddepat a gealáge de belo a mangáyun de. Ta de maginon ay nakebilos ide de kamoddenan de pati bubu de. Ta i oyo i kasalegen ni Makedepat.

⁵ Nano ay i mahuna a belo a lallan la a an te gealáge diya ay i Makedepat la i peasahan na kanya tuloy eya a gepanalangin a geaged ni tabeng na adow pati abi.

⁶ Misan i mahuna a belo a nagkeedup de malot a buot ni lawes na ay magi nalibun di ta an di te kabuluhan i edup na.

⁷ Toduan mo i manga belo ni oyo a sinabi ko, ta be nátinga ide ay an ide pepintasan.

⁸ Pati i misan ino a an gealáge de mangáyun, a namas pa de mittanak na ay kinumapoy di

de pagpanulusun na. Ta malot pa eya de an gepanulusun.

⁹ Wet bebiyen ni kapolongan ni keedup i belo a mahuna be kolang pa de anim a puwu a taon i katande na pati depat a pakosa la nagbebi i belo.

¹⁰ Depat pala a i getanggep ni keedup ay peabuyenan dehil de pagyedi na a piyon, a natoduan na i mangának na ide, a getanggep a piyon de gepakipilong de beloy na, a te masidong a innawa de pagtabeng na de manga pineta, a tinabengan na i te kahedepan pati migyedi eya ni attanan a kalase a kapiyonan.

¹¹ Misan wet mo bebiyen ni keedup ni kapolongan i belo ide a minangának pa. Ta be nádetong de esip de a ide ay gebebi a liwet ay nelipatan de i tungkolin de de Kristo.

¹² Kanya te kasalanan ide de pagkasede ni pangako de a tagibu de Kristo a ide ay katabeng na.

¹³ Ta pati de pagbulubiseta de de belang beloy ay pekanugun de i panahon de a nappa ni tamad ide. I malot pa ni oyo ay ide ay nappa ni migsurut, a miggulo ni edup ni kakmukan. Ta gesurut ide ni an depat.

¹⁴ Kanya para deko ay yadi pa a i belo a minangának pa ay magbebi ide a liwet, a manganak, a alagean de a piyon i mittanak de tangani wet te pagkakataon a gesurut ni malot a tungkul dikitam i katalo tam ide a an gepanulusun.

¹⁵ Pesabi ko yo ta te duman a tipide a belo a geugeli di ni malot a geapo de Satanas.

¹⁶ Kanya be i misan ino a gepanulusun, lalaki

man o mahuna, ay te mangáyun a napa ni belo a mahuna ay depat a pealagean de inon a belo ta te sukul a behala i kapolongan a gealáge de belo a mahunain a an te gealáge dide.

¹⁷ Nano ay tungkul de pinakamatande ide, a piyon a pag-aláge de de manga gepanulusun ay ide ngani i te kabuluhan a nátanggep ni keedup a duble, namas pa i gepagel de pagsabi pati pagtodu ni surut nun Makedepat.

¹⁸ Ta pesabi ni kasulatan nun Makedepat a, “Wet mo dodumanan ni abet i nguso ni beka de paggiyok na ni paray tangani mamangan,” ta nassolat pala a, “I magtatarabeho ay te duman a nagkaddepat a suwildu.”

¹⁹ Pesabi ko pala a wet mo tanggepa i sumbong de isin a pinakamatande be an te duman a gepamatud a aduwa o tiluwon.

²⁰ Misan ay sosolin mo de kasagkaden ni pesan i misan ino a getuloy de pagyedi na a malot tangani matakut i kakmukan.

²¹ Nano i gepamatud de pagtodu ko a oyo ay i Makedepat pati Hisu Kristo pati manga anghel na ide kanya pesabi ko a mahigpit a magtalinga ka de oyo a pagtodu, a wet ka te pepeta a agta ta depat a padepade i pagyedi mo de belang isin.

²² Wet mo pepeta a tambing i misan ino, a tatapá ni kumot mo. Ta kati yediin na i misan ano a malot ay dingan nappakibinsa ka pala de mammalotin na. Kanya magtiyage ka a te malenis a innawa de pekita ni Makedepat.

²³ Misan ay ang ko pesabi a orat la i inomín mo ta uminom ka pala ni untik a tayug a

malanis. Ta i oyo ay nakobulong de kuyong mo ta nagkanamas ngani i orom mo.

²⁴ Talage a te duman a agta a pekita tam a tambing i mammalotin de pati paghatol a nádetong dide. Misan ay i mammalotin pan ni kakmukan ay nagkáaloy dingan la pagketinggesan de inapóan a adow.

²⁵ Maginon pala, te duman a pippiyonin a pagyedi, a mandeli a pagketinggesan ni agta misan be an matinggesan a mandeli ay an nattagu kapide man i pippiyonin a pagyedi.

6

¹ Nano ay i alepin a gepanulusun ay depat a maggelang ide de manga ponu de ide tangani an pesabian ni malot i ngalan ni Makedepat pati pagtodu tam a geapo diya.

² I alepin ide a te ponu a gepanulusun pala ay an na depat a peeyenan ni kabuluhan i ponu na dehil de magkabinsa ide de pagpanulusun. Talage a depat a magtabeng ide a namas pa a piyon de ponu de a gepanulusun ta i te pakinabeng de pagel de ay i gepanulusun pala a pebuot ni Makedepat.

Tungkul De Pagtodu A An Matud Pati De Yaman A Matud

Magtodu ka pati magsabi ni oyo a depat a yeyedi.

³ Be te duman i misan ino a getodu ni bukud de oyo a pesan, a an na pala petanggep i surut ni Panginoon tam a Hisu Kristo pati pagtodu a gepatibong de pag-abut tam de Makedepat

⁴ ay eya ay gemayabeng a angani te katinggesan a matud. Talage a te malot a buot eya a gepakipagtalo pati gepilosopo tungkul de manga surut a an te kabuluhan. Geapo de pagpakitalo a maginon i pagkasinna, pagkiblagen, paglibek pati pagbintang.

⁵ Ta i agta ide a gepakipagtalo a maginon ay nalagelag i esip de a an di te kamatoden. Pinayin de a nappa ni mayaman ide de pag-abut de de pagtodu de. Umelag ka de maginon a kalase a agta.

⁶ Matud ngani a hanga i pakinabeng ni misan ino a geabut de Makedepat.

⁷ Ta buot ko a sasabi a ang kitam te adde a misan ano nun ikitam ay pinanganak dio de putok i pati ang kitam pala te náaadde pagtotul tam dio.

⁸ Kanya masalig kitam di be te pápangan pati bedu a sukul.

⁹ Misán ide a te buot a yumáman ay nagkotukso pati nagkadeya a mandeli. Ta te makmuk a buot a malot a an te kabuluhan kanya nádeog ide a nopuksa.

¹⁰ Ta i pagbuot de yaman ay gepo ni kamakmukan a mammalotin. Ta dehil de pagbuot de yaman ay i kakmukan ay nalagelag de pagpanulusun de de Panginoon, a gekaduman ide ni makmuk a kalungkutan.

Pesabian Ni Pablo I Timoteo

¹¹ Misán ikaw pan a katabeng ni Makedepat ay umelag ka de pesan a oyo. Pelitin mo a mag-ugeli ni piyon a geabut de Makedepat, a te

pagpanulusun, pagbuot, pagtiis pati makowe a pag-ewes.

¹² Yediin mo i pesan mo a kaya a gepakilaben de malot dehil de pagpanulusun mo. Ta umabut ka a tuloy de edup a an te kalog, a binoy dikaw ni Makedepat nun nagpamatud ka ni pagpanulusun mo de kasagkaden ni kamakmoka.

¹³ Nano i gepamatud de pagdodul ko dikaw ay i Makedepat a geboy ni edup de pesan pati Hisu Kristo a nagpamatud a piyon de kasagkaden ni Ponsiyo Pilato.

¹⁴ Ay pedodul ko ikaw a magtalinga ka de pesan a pagtodu ni Kristo, a wet dodugengan ni malot a pepintasan ni agta, hanggen an nádetong i Panginoo tam a Hisu Kristo.

¹⁵ Ta de panahon a pineta ay pepakita eya ni Makapangyedihan a Makedepat a pepodian tam, a eya a Hari ni pesan a hari pati Panginoo ni pesan a panginoo.

¹⁶ Eya la i an te kalebunan a getaan de matallang a an nagkapelawag ni agta. An eya kinta pati an eya kekita ni misan ino a agta pati mapa diya i pagpodi pati kapangyedihan a an te kalog. Iwina i matud.

¹⁷ Nano ay de manga mayaman ay pagsabian mo ide a wet ide magmayabeng, a wet pala ide umasa a unabis de yaman de a nagkoubus. Yadi pa a umasa ide de Makedepat a geboy ni pesan, a an mademut tangani masalig kitam.

¹⁸ Toduan mo ide a magyedi ni piyon tangani mapa ni mayaman ide de piyon a pagyedi pati migtabeng a an mademut de kapadepade de a agta.

¹⁹ Ta de maginon ay te kayamanan ide a an nagkoubus de kataanan nun Makedepat pati gekaduman ide ni matud a edup.

²⁰ Timoteo, alagean mo i pagtodu ni Kristo a pinanulusonan na dikaw. Umelag ka de pagsurut a an nappaayun de kabuotan ni Makedepat pati de pagpakitalo ni gesabi a ide ay naketingges misan ay an la.

²¹ Ta te duman a nagsabi a ide ay naketingges ay dingan ide ay nalagelag de pagpanulusun de.

Mapadikamo tebe a pesan i kosa a tabeng nun Makedepat.

**I bowon a pagpakikasungdu
Agta, Umiray Dumaget: I bowon a pagpakikasungdu
(New Testament)**

copyright © 1977 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Agta, Umiray Dumaget)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-10

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

d7b3724b-8b87-5dc5-a8e3-77147f877e18